



RUS  
Страница 1 из 19  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата пересмотра / версия: 07.07.2015 / 0001  
Заменяет редакцию от / версия: 07.07.2015 / 0001  
Вступает в силу с: 07.07.2015  
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015  
Zamir Top EC (17120030)  
ЗАМИР ТОП КЭ

## Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

### 1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

#### 1.1 Идентификация химической продукции

**Zamir Top EC (17120030)**  
**ЗАМИР ТОП КЭ**

#### 1.2 Рекомендации и ограничения по применению химической продукции

**Установленное целевое назначение вещества или смеси:**

Фунгицид

**Не рекомендуемые способы применения:**

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

#### 1.3 Сведения о производителе и/или поставщике

BY  
ADAMA Northern Europe B.V., P.O. Box 355, 3830 AK Leusden, Нидерланды  
Телефон: (+31) (0) 33 4453 160, Телефакс: (+31) (0) 33 4321 598  
msds.ane@adama.com

Адрес электронной почты компетентного лица: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Пожалуйста, НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ для направления запросов на получение сертификатов безопасности.

#### 1.4 Номер телефона экстренной связи

**Информационные службы по чрезвычайным ситуациям / Государственная консультационная служба:**

BY  
+375 17 287 00 92

**Номер в фирме для экстренного случая:**

---

### 2 Идентификация опасности (опасностей)

#### 2.1 Классификация вещества или смеси

**Сведения о классификации опасности в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)**

**Класс опасности Категория опасности Обозначение опасности**

ADAMA



RUS

Страница 2 из 19

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 07.07.2015 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 07.07.2015 / 0001

Вступает в силу с: 07.07.2015

Дата печати PDF-документа: 28.07.2015

Zamir Top EC (17120030)

ЗАМИР ТОП КЭ

Acute Tox.	4	H332-Вредно при вдыхании.
Skin Irrit.	2	H315-При попадании на кожу вызывает раздражение.
Eye Dam.	1	H318-При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
Repr.	2	H361d-Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка.
Aquatic Acute	1	H400-Чрезвычайно токсично для водных организмов.
Aquatic Chronic	1	H410-Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

## 2.2 Характеризующие элементы

### Маркировка в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)



Опасно

H332-Вредно при вдыхании. H315-При попадании на кожу вызывает раздражение. H318-При попадании в глаза вызывает необратимые последствия. H361d-Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка. H410-Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

P102-Хранить в недоступном для детей месте.

P201-Перед использованием пройти инструктаж по работе с данной продукцией. P261-Избегать вдыхание пара или аэрозолей. P280-Использовать перчатки/спецодежду и средства защиты глаз/лица.

P302+P352-ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом. P304+P340-ПРИ ВДЫХАНИИ: Свежий воздух, покой. P305+P351+P338-ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

P501-Утилизацию емкостей и их содержимого выполнять с помощью надежных методов.

EUN208-Содержит фенпропидин (ISO), 2-этилгексиллактат. Может вызвать аллергическую реакцию.

EUN401-Следуйте руководству по эксплуатации чтобы избежать рисков для здоровья человека и окружающей среды.

SP 1 Не допускать попадания продукта и / или его контейнера в воды. (Применяемое оборудования не чистить в непосредственной близости от поверхностных вод/ Не допускать загрязнения через водные стоки дворов фермы и дорог).

1-(4-хлорфенил)-4,4-диметил-3-(1,2,4-триазол-1-метил)пентан-3-ол

ADAMA



RUS

Страница 3 из 19

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 07.07.2015 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 07.07.2015 / 0001

Вступает в силу с: 07.07.2015

Дата печати PDF-документа: 28.07.2015

Zamir Top EC (17120030)

ЗАМИР ТОП КЭ

## 2.3 Другие опасности

Смесь не содержит vPvB-веществ (vPvB = очень стойкие, очень биоаккумулирующиеся вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006.

Смесь не содержит PBT-веществ (PBT = стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006.

## 3 Состав (информация о компонентах)

Состав:

Эмульсионный концентрат

### 3.1 Вещество

неприменимо

### 3.2 Смесь

<b>2-этилгексиллактат</b>	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	-
CAS	186817-80-1
% содержание	30-40
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317

<b>N-пропил-N-[2-(2,4,6-трихлорофенокси)этил]-1H-имидазол-1-карбоксамид</b>	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	613-128-00-2
EINECS, ELINCS, NLP	266-994-5
CAS	67747-09-5
% содержание	10-<25
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Acute Tox. 4, H302 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

<b>фенпропидин (ISO)</b>	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	-
CAS	67306-00-7
% содержание	10-<20

ADAMA



rus

Страница 4 из 19

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 07.07.2015 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 07.07.2015 / 0001

Вступает в силу с: 07.07.2015

Дата печати PDF-документа: 28.07.2015

Zamir Top EC (17120030)

ЗАМИР ТОП КЭ

<b>Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)</b>	Acute Tox. 4, H332 Acute Tox. 4, H302 STOT SE 3, H335 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=100)
<b>1-(4-хлорфенил-4,4-диметил-3-(1,2,4-триазол-1-метил)пентан-3-ол</b>	
<b>Регистрационный номер (REACH)</b>	--
<b>Index</b>	603-197-00-7
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	403-640-2
<b>CAS</b>	107534-96-3
<b>% содержание</b>	5-10
<b>Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)</b>	Acute Tox. 4, H302 Repr. 2, H361d Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)

Текст H-фраз и классификационных сокращений (в соответствии с СГС/CLP) см. в Разделе 16.

Указанные в данном разделе вещества названы в соответствии с их фактической, соответствующей категоризацией!

Это означает, что для веществ, перечисленных в приложении VI, таблица 3.1/3.2 регламента (ЕС) № 1272/2008 (Регламент CLP), все содержащиеся там примечания учитываются для упоминаемой здесь категоризации.

## 4 Меры первой помощи

### 4.1 Меры по оказанию первой помощи пострадавшим

#### Вдыхание паров

Удалить пострадавшего из зоны опасности.

Вывести пострадавшего на свежий воздух и в случае необходимости проконсультироваться с врачом.

#### Попадание на кожу

Загрязненную, пропитанную одежду немедленно снять, тщательно промыть большим количеством воды с мылом, при раздражении кожи (покраснение и т. д.) обратиться к врачу.

#### Попадание в глаза

Снять контактные линзы.

Обильно промыть глаза в течение нескольких минут, сразу вызвать врача, подготовить технический паспорт.

Обеспечить защиту неповрежденного глаза.

Повторное обследование у окулиста

#### Проглатывание

Тщательно прополоскать рот водой.

Дать выпить большое количество воды, сразу обратиться к врачу.

### 4.2 Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия



RUS

Страница 5 из 19

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 07.07.2015 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 07.07.2015 / 0001

Вступает в силу с: 07.07.2015

Дата печати PDF-документа: 28.07.2015

Zamir Top EC (17120030)

ЗАМИР ТОП КЭ

Если применимо, проявившиеся с задержкой симптомы и воздействие изложены в разделе 11 или в разделе 4.1 (пути поступления).

В некоторых случаях возможно появление первых симптомов отравления по прошествии длительного времени/нескольких часов.

#### **4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение (в случае необходимости)**

не проверено

### **5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**

#### **5.1 Средства пожаротушения**

##### **Рекомендуемые средства тушения пожаров**

CO<sub>2</sub>

Сухое огнегасящее средство

Спиртостойкая пена

##### **Запрещенные средства тушения пожаров**

Сплошная струя воды

#### **5.2 Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом**

В случае пожара могут образоваться:

Окиси углерода

Оксиды азота

Хлороводород

Ядовитые газы

#### **5.3 Специальные меры защиты, применяемые пожарными**

Не вдыхать выделяющиеся при горении и взрыве газы.

Изолирующий противогаз.

В зависимости от размера пожара

При необходимости полная защита

Зараженную воду для тушения изолировать в соответствии с распоряжениями местных властей.

### **6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**

#### **6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Избегать попадания в глаза и на кожу, а также вдыхания.

При необходимости учитывать опасность поскользнуться

#### **6.2 Меры предосторожности по защите окружающей среды**

Локализовать при утечке больших количеств.

Устранить место утечки, если это не представляет опасности.

Избегать попадания в наземные и грунтовые воды, а также в почву.

Не допускать попадания в канализационную систему.

При обусловленном аварией сбросе в канализацию проинформировать ответственные органы.

ADAMA



RUS

Страница 6 из 19

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 07.07.2015 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 07.07.2015 / 0001

Вступает в силу с: 07.07.2015

Дата печати PDF-документа: 28.07.2015

Zamir Top EC (17120030)

ЗАМИР ТОП КЭ

### **6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки**

Удалить с помощью гигроскопичного материала (напр., универсального вяжущего материала) и утилизировать, как описано в пункте 13.

Собраным материалом наполнить закрываемые емкости.

### **6.4 Ссылка на другие разделы**

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8, а также Рекомендации по утилизации в Разделе 13.

## **7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**

В дополнение к данным, приведенным в этом разделе, важная информация по этой теме также содержится в Разделах 8 и 6.1.

### **7.1 Меры безопасности при обращении с химической продукцией**

#### **7.1.1 Общие рекомендации**

Обеспечить доступ свежего воздуха в помещение.

Избегать попадания в глаза и на кожу.

Беременным женщинам следует избегать контакта с данным продуктом.

В рабочем помещении запрещается есть, пить, курить и хранить продукты питания.

Выполнять указания, данные на этикетке и в руководстве по эксплуатации.

Работы проводить в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

#### **7.1.2 Указания по санитарно-гигиеническим нормам на рабочем месте**

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

### **7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**

Хранить в недоступном для посторонних месте.

Соблюдать предписания по разделению.

Хранить продукт только в закрытой оригинальной упаковке.

Не хранить продукт в проходах или на лестничной клетке.

Гарантировать надежное предотвращение просачивания в землю.

Хранить только при температуре от 0°C до 54°C.

### **7.3 Специальные сферы конечного применения**

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

## **8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**

### **8.1 Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю**

---

### **8.2 Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях**

ADAMA



RUS

Страница 7 из 19

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 07.07.2015 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 07.07.2015 / 0001

Вступает в силу с: 07.07.2015

Дата печати PDF-документа: 28.07.2015

Zamir Top EC (17120030)

ЗАМИР ТОП КЭ

### 8.2.1 Надлежащие технические средства управления

Обеспечить хорошую вентиляцию помещения посредством локальной вытяжки или центральной системы отвода воздуха. Если этого окажется недостаточно для поддержания концентрации ниже уровня предельно допустимого значения на рабочем месте (AGW), необходимо надеть подходящий противогаз или респиратор. Действительно только для случаев, для которых даны предельно допустимые значения экспозиции.

### 8.2.2 Меры индивидуальной защиты, такие как средства индивидуальной защиты

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

Средства защиты для глаз/лица:

Защитные очки с боковыми щитками.

При необходимости

Защита лица.

Средства защиты для кожи - средства защиты для рук:

Устойчивые к воздействию химикатов защитные перчатки.

Полученные в ходе испытания данные о скорости проникновения вещества через перчатки в соответствии со стандартом EN 374, часть 3 на практике не проверены.

Рекомендуется максимальная продолжительность ношения перчаток, соответствующая 50% скорости проникновения вещества через них.

Средства защиты для кожи - другие меры по обеспечению безопасности:

Рабочая защитная одежда.

Защита органов дыхания:

Как правило, не требуется.

При необходимости

geeigneten Atemschutz nutzen

Термические опасности:

Не применимо

Дополнительная информация по защите рук - тестирование не проводилось.

Выбор для работы со смесями веществ осуществлен в соответствии с имеющейся информацией о входящих в их состав ингредиентах.

Выбор для работы с веществами основывается на данных производителя перчаток.

Окончательный выбор материала для защитных перчаток должен быть осуществлен с учетом его прочности, скорости проникновения вещества через материал и деструкции.

Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которого они изготовлены, но и от прочих качественных характеристик, различающихся от производителя к производителю.

ADAMA



RUS

Страница 8 из 19

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 07.07.2015 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 07.07.2015 / 0001

Вступает в силу с: 07.07.2015

Дата печати PDF-документа: 28.07.2015

Zamir Top EC (17120030)

ЗАМИР ТОП КЭ

При работе со смесями веществ прочность материала, из которого изготовлены перчатки, невозможно определить предварительно. Поэтому перчатки необходимо перед использованием протестировать. Точные данные о степени прочности материала для перчаток имеются у их производителя. Указания производителя должны быть строго соблюдены.

### 8.2.3 Ограничение и контроль воздействия факторов окружающей среды

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

## 9 Физико-химические свойства

### 9.1 Данные об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние:	Жидкое
Цвет:	Прозрачный, Светло-желтый
Запах:	Сладковатый
Порог запаха:	Неопределенный
Значение pH:	7,4 (CIPAC MT 75.3)
Значение pH:	7,61 (1 %, CIPAC MT 75.3)
Температура плавления/замерзания:	Неопределенный
Температура начала кипения и интервал кипения:	Неопределенный
Температура вспышки:	107,2 °C (Regulation (EC) 440/2008 A.9. (FLASH-POINT))
Скорость испарения:	Неопределенный
Воспламеняемость (твердое вещество, газ):	неприменимо
Нижний взрывоопасный предел:	неприменимо
Верхний взрывоопасный предел:	неприменимо
Давление пара(ов):	Неопределенный
Плотность пара(ов) (воздух = 1):	Неопределенный
Плотность:	1,0423 kg/l (20°C, OECD 109 (Density of Liquids and Solids))
Плотность:	1,0432 (OECD 109 (Density of Liquids and Solids), относительная плотность )
Насыпная плотность:	неприменимо
Растворимость(и):	Неопределенный
Растворимость в воде:	Неопределенный
Коэффициент распределения (n-октанол/вода):	Неопределенный
Температура самовоспламенения:	270 °C (Regulation (EC) 440/2008 A.15. (AUTO-IGNITION TEMPERATURE (LIQUIDS AND GASES)))
Температура разложения:	Неопределенный
Вязкость:	158,37 mPas (20°C, OECD 114 (Viscosity of Liquids))
Вязкость:	44,78 mPas (40°C, OECD 114 (Viscosity of Liquids))
Взрывоопасные свойства:	Продукт невзрывоопасен.
Пожароопасные характеристики:	Нет

### 9.2 Дополнительная информация

Смешиваемость:	Неопределенный
Жирорастворимость / растворитель:	Неопределенный
Электропроводность:	Неопределенный
Поверхностное натяжение:	34,5 mN/m (0 %, 20°C, OECD 115 (Surface Tension of Aqueous Solutions))

ADAMA





Страница 9 из 19  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата пересмотра / версия: 07.07.2015 / 0001  
Заменяет редакцию от / версия: 07.07.2015 / 0001  
Вступает в силу с: 07.07.2015  
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015  
Zamir Top EC (17120030)  
ЗАМИР ТОП КЭ

Содержание растворителей: Неопределенный

## 10 Стабильность и реакционная способность

### 10.1 Реакционная способность

Продукт не был подвергнут проверке.

### 10.2 Химическая стабильность

При правильном складировании и обращении стабилен.

### 10.3 Возможность опасных реакций

Об опасных реакциях нет данных.

### 10.4 Условия, которых следует избегать

См. также Раздел 7.

Не известны

### 10.5 Несовместимые материалы

См. также Раздел 7.

Избегать контакта с сильными окислителями.

Избегать контакта с сильными щелочами.

Избегать контакта с сильными кислотами.

### 10.6 Опасные продукты разложения

См. также Раздел 5.2.

При использовании по назначению разложения не происходит.

## 11 Информация о токсичности

При необходимости, более подробную информацию об отрицательном воздействии на здоровье см. в разделе 2.1 (Классификация).

Zamir Top EC (17120030)

ЗАМИР ТОП КЭ

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса	OECD 423 (Acute Oral Toxicity - Acute Toxic Class Method)	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	2,16	mg/l/4h	Крыса	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Раздражающий
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Опасность серьезного повреждения глаз.

ADAMA



RUS

Страница 10 из 19  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 07.07.2015 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 07.07.2015 / 0001  
 Вступает в силу с: 07.07.2015  
 Дата печати PDF-документа: 28.07.2015  
 Zamir Top EC (17120030)  
 ЗАМИР ТОП КЭ

Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Не сенсibilизирующее
Мутагенность половых органов:						нет данных
Канцерогенность:						нет данных
Репродуктивная токсичность:						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):						нет данных
Опасность при аспирации:						нет данных
Симптомы:						нет данных
Прочие данные:						Классификация на основании токсикологических исследований.

#### 2-этилгексиллактат

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса		
Разъедание/раздражение кожи:						Раздражающий
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						Раздражающий
Респираторная или кожная сенсibilизация:						Да (попадание на кожу)

#### N-пропил-N-[2-(2,4,6-трихлорофенокси)этил]-1H-имидазол-1-карбоксамид

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	1204	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>2,41	mg/l/4h	Крыса		

ADAMA



RUS

Страница 11 из 19  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 07.07.2015 / 0001  
 Заменяет редакцию от / версия: 07.07.2015 / 0001  
 Вступает в силу с: 07.07.2015  
 Дата печати PDF-документа: 28.07.2015  
 Zamir Top EC (17120030)  
 ЗАМИР ТОП КЭ

Разъедание/раздражение кожи:						Слабо раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						Не раздражает
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка		Не сенсibilизирующее
Мутагенность половых органов:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно
Канцерогенность:					OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Негативно
Репродуктивная токсичность:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Негативно

<b>фенпропидин (ISO)</b>						
<b>Токсичность / воздействие</b>	<b>Конечная точка</b>	<b>Значение</b>	<b>Единица</b>	<b>Организм</b>	<b>Метод контроля</b>	<b>Примечание</b>
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	1452	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	1,22	mg/l/4h	Крыса		
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик		Раздражающий
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик		Сильно раздражающее
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка		Сенсibilизирующее (попадание на кожу)
Мутагенность половых органов:						Негативно
Канцерогенность:						Негативно

<b>1-(4-хлорфенил-4,4-диметил-3-(1,2,4-триазол-1-метил)пентан-3-ол</b>						
<b>Токсичность / воздействие</b>	<b>Конечная точка</b>	<b>Значение</b>	<b>Единица</b>	<b>Организм</b>	<b>Метод контроля</b>	<b>Примечание</b>
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Кролик		
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	5,05	mg/l/4h	Крыса		



Страница 12 из 19  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата пересмотра / версия: 07.07.2015 / 0001  
Заменяет редакцию от / версия: 07.07.2015 / 0001  
Вступает в силу с: 07.07.2015  
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015  
Zamir Top EC (17120030)  
ЗАМИР ТОП КЭ

Разъедание/раздражение кожи:						Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						Не раздражает
Мутагенность половых органов:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно
Канцерогенность:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Негативно
Репродуктивная токсичность:					OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)	Положительный

## 12 Информация о воздействии на окружающую среду

При необходимости, более подробную информацию о воздействии на окружающую среду см. в разделе 2.1 (Классификация).

**Zamir Top EC (17120030)**  
**ЗАМИР ТОП КЭ**

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	EC50	96h	7,07	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
Токсичность для дафний:	EC50	48h	6,4	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
Токсичность для водорослей:	ErC50	72h	2,1	µg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Токсичность для водорослей:	EbC50	72h	1	µg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Токсичность для водорослей:	EyC50	72h	0,88	µg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Стойкость и разлагаемость:							нет данных



Страница 13 из 19  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата пересмотра / версия: 07.07.2015 / 0001  
Заменяет редакцию от / версия: 07.07.2015 / 0001  
Вступает в силу с: 07.07.2015  
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015  
Zamir Top EC (17120030)  
ЗАМИР ТОП КЭ

Потенциал биоаккумуляции:							нет данных
Мобильность в почве:							нет данных
Результат оценки PBT и vPvB:							нет данных
Другие неблагоприятные воздействия:							нет данных

2-этилгексиллактат							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	32	mg/l			
Стойкость и разлагаемость:							Легко разлагается биологически

N-пропил-N-[2-(2,4,6-трихлорофенокси)этил]-1H-имидазол-1-карбоксамид							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	1,43	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
Токсичность для дафний:	EC50	48h	0,85	mg/l	Daphnia magna		
Токсичность для водорослей:	EC50	72h	0,28	mg/l			
Токсичность для птиц:	LD50		>2000	mg/kg			

фенпропидин (ISO)							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	2,84	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
Токсичность для дафний:	EC50	48h	0,54	mg/l	Daphnia magna		
Токсичность для водорослей:	EC50	96h	0,0057	mg/l			
Стойкость и разлагаемость:		28d	15	%			Не очень легко разлагается биологически

1-(4-хлорфенил-4,4-диметил-3-(1,2,4-триазол-1-метил)пентан-3-ол							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	3,07	mg/l	Oncorhynchus mykiss		



Страница 14 из 19  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата пересмотра / версия: 07.07.2015 / 0001  
Заменяет редакцию от / версия: 07.07.2015 / 0001  
Вступает в силу с: 07.07.2015  
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015  
Zamir Top EC (17120030)  
ЗАМИР ТОП КЭ

Токсичность для рыб:	LC50	96h	8,6	mg/l	Cyprinus caprio		
Токсичность для дафний:	LC50	48h	4,6	mg/l	Daphnia magna		
Токсичность для дафний:	NOEC/NOEL	21d	0,01	mg/l	Daphnia magna		
Токсичность для водорослей:	ErC50	96h	4,32	mg/l			
Токсичность для водорослей:	EbC50	96h	2,34	mg/l			
Прочие организмы:	EC50	7d	0,237	mg/l	Lemna gibba		

## 13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

### 13.1 Методы удаления

#### Для вещества / материала / остатков

Код отходов в ЕС:

Ниже названные коды представляют собой рекомендации, дающиеся в соответствии с предполагаемым использованием данного продукта.

В случае особых условий использования и утилизации, определяемых пользователем, продукт может быть классифицирован и по другим кодам отходов. (2014/955/ЕС)

02 01 08 1

07 04 99 1

20 01 19 1

Рекомендация:

Не рекомендуется утилизировать в канализацию.

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.

Утилизация спецотходов

Например, пригодная установка для сжигания отходов.

#### Для загрязненной упаковки

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.

Полностью опустошить емкости для хранения.

Не подлежащую очистке упаковку утилизировать так же, как и само вещество.

## 14 Информация при перевозках (транспортировании)

### Общие сведения

Номер ООН:

3082

#### Автомобильный / железнодорожный транспорт (ADR/RID)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН =

Организация объединенных наций):

UN 3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (PROCHLORAZ, FENPROPIDIN)

Класс(ы) опасности при транспортировке:

9

Группа упаковки:

III

Классифицирующий код:

M6



ADAMA



RUS

Страница 15 из 19

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 07.07.2015 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 07.07.2015 / 0001

Вступает в силу с: 07.07.2015

Дата печати PDF-документа: 28.07.2015

Zamir Top EC (17120030)

ЗАМИР ТОП КЭ

Код LQ (ADR 2015):

Экологические опасности:

Tunnel restriction code:

5 L

environmentally hazardous

E

**Перевозка морским транспортом (IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ)**

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН =

Организация объединенных наций):

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (PROCHLORAZ, FENPROPIDIN)

Класс(ы) опасности при транспортировке:

9

Группа упаковки:

III

EmS:

F-A, S-F

Загрязнитель моря (Marine Pollutant):

Да

Экологические опасности:

environmentally hazardous

**Перевозка воздушным транспортом (IATA)**

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН =

Организация объединенных наций):

Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (PROCHLORAZ, FENPROPIDIN)

Класс(ы) опасности при транспортировке:

9

Группа упаковки:

III

Экологические опасности:

environmentally hazardous

**Специальные меры предосторожности для пользователя**

Персонал, осуществляющий транспортировку опасных изделий, должен пройти соответствующий инструктаж.

Предписания по обеспечению безопасности должны соблюдаться всеми лицами, принимающими участие в транспортировке.

Следует принять меры, направленные на избежание случаев причинения ущерба.

**Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ и Кодексом МКХ (Международный кодекс по химовозам)**

Перевозимый груз является не навалочным, а штучным, поэтому вышеуказанные акты на него не распространяются.

Требования к минимальному объему для перевозки не учитываются.

По запросу могут быть сообщены номер класса опасности, а также кодировка упаковки.

Соблюдать особые предписания (special provisions).

**15 Информация о национальном и международном законодательстве****15.1 Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту**

Классификация и маркировка см. пункт 2.

Соблюдать ограничения:

Обязательно соблюдение предписаний профессиональной корпорации/ гигиены труда.

Обязательно соблюдение «Закона об охране труда детей и подростков» (Германия).

Обязательно соблюдение «Закона об охране материнства» (Германия).

**15.2 Оценка безопасности вещества**

Оценка безопасности для смесей не предусмотрена.

**16 Дополнительная информация**

ADAMA



RUS

Страница 16 из 19

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата пересмотра / версия: 07.07.2015 / 0001  
Заменяет редакцию от / версия: 07.07.2015 / 0001  
Вступает в силу с: 07.07.2015  
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015  
Zamir Top EC (17120030)  
ЗАМИР ТОП КЭ

Переработанные пункты: n.a.  
Данные сведения относятся к состоянию продукта на момент доставки.  
Необходим инструктаж/обучение сотрудников по обращению с опасными веществами.  
Необходимо обучение сотрудников обращению с опасными грузами.

**Классификация и применяемая методика вывода о классификации смеси в соответствии с Постановлением (EG) 1272/2008 (CLP):**

Классификация в соответствии с Постановлением (EG) № 1272/2008 (CLP)	Применяемая методика оценки
Acute Tox. 4, H332	Классификация на основании токсикологических исследований.
Skin Irrit. 2, H315	Классификация на основе данных тестирования.
Eye Dam. 1, H318	Классификация на основе данных тестирования.
Repr. 2, H361d	Классификация на основании расчета.
Aquatic Acute 1, H400	Классификация на основании расчета.
Aquatic Chronic 1, H410	Классификация на основании расчета.

Нижеприведенные фразы представляют собой выписанные H-фразы, код класса опасности или категории опасности (GHS/CLP) продукта и содержащихся веществ (указаны в разделах 2 и 3).

H361d Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка.

H302 Вредно при проглатывании.

H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.

H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.

H318 При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

H332 Вредно при вдыхании.

H335 Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.

H400 Чрезвычайно токсично для водных организмов.

H410 Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Ингаляционное

Skin Irrit. — Химическая продукция, вызывающая раздражение кожи

Eye Dam. — Химические вещества, вызывающие серьезные повреждения глаз

Repr. — Репродуктивная токсичность

Aquatic Chronic — Долгосрочные опасности для водной среды

Aquatic Acute — Химические вещества, обладающие острой токсичностью для водной среды

Eye Irrit. — Химические вещества, вызывающие раздражение глаз

Skin Sens. — Кожный сенсibilизатор

Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Пероральное

STOT SE — Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы - мишени в результате однократного воздействия - Раздражение дыхательных путей

ADAMA





Страница 17 из 19  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата пересмотра / версия: 07.07.2015 / 0001  
Заменяет редакцию от / версия: 07.07.2015 / 0001  
Вступает в силу с: 07.07.2015  
Дата печати PDF-документа: 28.07.2015  
Zamir Top EC (17120030)  
ЗАМИР ТОП КЭ

### Применяемые в этом документе сокращения и аббревиатуры:

AC Article Categories  
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists  
ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Соглашение европейских государств о международных перевозках опасных грузов на дорогах)  
ВОЗ Всемирная организация здравоохранения (= World Health Organization - WHO)  
ЕС Европейский Союз  
ЕС Европейское сообщество  
AOEL Acceptable Operator Exposure Level  
AOX Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируемые органические галогеносодержащие соединения)  
ATE Acute Toxicity Estimate (= Оценка острой токсичности - ООТ) согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)  
ЕЭП Европейское экономическое пространство  
ЕЭС Европейское экономическое сообщество  
BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федеральное ведомство по исследованию и испытанию материалов, Германия)  
BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)  
BCF Bioconcentration factor (= Коэффициент биоконцентрации - КБК)  
BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-4-метилфенол)  
BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимическая потребность в кислороде - БПК)  
BSEF Bromine Science and Environmental Forum  
bw body weight  
CAS Chemical Abstracts Service (Служба подготовки аналитических обзоров по химии)  
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids  
CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques  
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council  
CLP Classification, Labelling and Packaging (Постановление (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей)  
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенные, мутагенные или ведущие к бесплодию вещества)  
COD Chemical oxygen demand (= Химическая потребность в кислороде - ХПК)  
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association  
DMEL Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level (= Производный безопасный уровень)  
DOC Dissolved organic carbon (= Растворённый органический углерод)  
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration  
dw dry weight  
и т. д., и т.п. и так далее, и прочее  
ECHA European Chemicals Agency (= Европейское химическое агентство)  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Европейский каталог промышленных химических веществ)  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
ERC Environmental Release Categories  
Fax Факс



RUS

Страница 18 из 19

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 07.07.2015 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 07.07.2015 / 0001

Вступает в силу с: 07.07.2015

Дата печати PDF-документа: 28.07.2015

Zamir Top EC (17120030)

ЗАМИР ТОП КЭ

GWP Global warming potential (= Потенциал влияния на глобальное потепление)

HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane

HGWP Halocarbon Global Warming Potential

н.д. нет данных

н.и. не имеется

н.п. не проверено

напр. например

непр. неприменимо

IARC International Agency for Research on Cancer (= Международное агентство по изучению рака - МАИР)

IATA International Air Transport Association (= Международная ассоциация воздушного транспорта)

IBC Intermediate Bulk Container

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

орг. органический

прибл. приблизительно

IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

LC смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде

LC50 смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.

LD медианная смертельная (летальная) доза химического вещества

LD50 медианная смертельная (летальная) доза химического вещества, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.

LQ Limited Quantities

MARPOL Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов

СГС Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химических веществ

NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)

NOEC No Observed Effect Concentration (= Максимально недействующая концентрация вещества, не вызывающая видимого эффекта.)

ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал разрушения озонового слоя)

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (Организация экономического сотрудничества и развития - ОЭСР)

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества)

PC Chemical product category

PE Полиэтилен

PNEC Predicted No Effect Concentration (= Прогнозируемая безопасная концентрация)

PROC Process category

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Постановление (ЕС) № 1907/2006)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Договор о перевозке опасных грузов железнодорожным транспортом)

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= Температура самоускоряющегося разложения - ТСУР)

SAR Structure Activity Relationship (= Соотношение структура-активность)

SU Sector of use

SVHC Substances of Very High Concern (= особо опасное вещество)

ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретическая потребность в кислороде)

ADAMA



RUS

Страница 19 из 19

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 07.07.2015 / 0001

Заменяет редакцию от / версия: 07.07.2015 / 0001

Вступает в силу с: 07.07.2015

Дата печати PDF-документа: 28.07.2015

Zamir Top EC (17120030)

ЗАМИР ТОП КЭ

TOC Total organic carbon (= Общий органический углерод)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods

VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Распоряжение о горючих жидкостях (законодательство Австрии))

VOC Volatile organic compounds (= летучие органические соединения)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= очень устойчивое и очень биоаккумулируемое)

wwt wet weight

Все данные приведены для описания продукта с точки зрения необходимых мер безопасности при работе с ним.

Они не гарантируют определенные его свойства и основываются на доступной нам на настоящий момент информации.

За неправильность информации ответственность мы не несем.

Выдано:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Изменения в данном документе или его размножение - только с чётко выраженного согласия фирмы Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.

ADAMA